

L'ALLIANCE CHORALE ALBERTA

PRÉSENTE



UN SPECTACLE D'ENFANTS

LE 20 AVRIL 1986

AU JUBILEE AUDITORIUM

EDMONTON, Alberta

LA CHANSON THEME

“SALUT PRAIRIE! NOUVEAU PAYS!”

paroles et musique:
Joanne et Pierre LAMOUREUX
(Proc. 1983)

REFRAIN

SALUT PRAIRIE, NOUVEAU PAYS!
NOS REVES SERONT REALISES
SALUT PRAIRIE, NOUVEAU PAYS!
VOILA LE CHANT DES PIONNIERS.

1er COUPLET

LES VOYAGEURS ONT MONTE LES RIVIERES
DE LEUR PROUESSE EN CANOT ETAIENT FIERS
ONT EXPLORE LES BOIS ET LES PRAIRIES
A LA TRAITE DES FOURRURES ILS ONT GAGNE LEUR VIE.

2ème COUPLET

LES BOIS-BRULES ONT SUIVI LE BISON
LEURS ROUES D'CHARRETTES TRAÇANT BIEN DES SILLONS
ONT CHASSE PAR LES BOIS ET LES PRAIRIES
LIBRE D'ESPRIT, HEUREUSE ETAIT LEUR VIE.

3ème COUPLET

LES PIONNIERS ONT SUIVI LE CHEMIN DE FER
ET SONT VENUS S'INSTALLER SUR LES TERRES
ONT DEFRICHE LES BOIS ET LES PRAIRIES
SE SONT BATI UNE NOUVELLE VIE.



MESSAGE DE LA PRESIDENTE

L'Alliance Chorale Alberta est fière de présenter aujourd'hui son spectacle d'enfants en témoignage à tous nos pionniers francophones.

Cette production musicale a été inspirée par la musique de deux auteurs-compositeurs franco-albertains: Joanne et Pierre LAMOUREUX. Nous leurs rendons hommage en interprétant, lors de ce spectacle, quelques unes de leurs chansons, y compris la chanson thème "Salut Prairies, Nouveau Pays".

Vous trouverez également au programme d'autres compositions franco-albertaines telles que "Vive l'Alberta" de Thérèse POTVIN s.a.s.v. et "Les Secrets de la Prairie" de Gisèle LEMIRE.

Par ce geste, nous voulons encourager tous les auteurs-compositeurs francophones à publier leurs compositions.

L'Alliance Chorale Alberta désire prendre cette occasion pour fêter avec joie et fraternité toute la communauté francophone à l'occasion du 60ème anniversaire de l'Association Canadienne-française de l'Alberta.

Nous souhaitons que ces lères Folklories franco-albertaines sensibiliseront nos enfants francophones à leur patrimoine culturel et que notre plus grand potentiel d'énergie sera orienté vers le développement de leur fierté à devenir "les pionniers d'avenir"!

Suzanne DALZIEL
Présidente

"CE QUI S'ÉVANOUIT DANS L'OREILLE, PREND NAISSANCE DANS LE COEUR..."
C. GEOFFRAY

L'ALLIANCE CHORALE ALBERTA

PRÉSENTE SES

1ères FOLKLORIES FRANCO-ALBERTAINES

- BUT: — Promouvoir notre patrimoine culturel à nos enfants francophones.
- OBJECTIFS: — Sensibiliser nos enfants à la totalité de notre patrimoine à travers les arts musicaux.
— Développer chez les enfants une fierté de leur identité culturelle.
- DATES: Les 18, 19 et 20 avril 1986
- LIEU: Ecole Maurice Lavallée
8828 - 95 rue EDMONTON, Alberta
- POUR QUI: Les chorales scolaires ou communautaires de la province.

LA PROGRAMMATION

- Le 18 avril
- 09h30 Arrivée des groupes à l'école Maurice Lavallée
 - 10h00 Bienvenue - informations
 - 10h15 Chant commun - tous les enfants
 - 10h45 Répétition des tableaux
 - 12h00 Activités - déjeuner
 - 13h15 Répétition des tableaux
 - 14h45 Activités, loisirs, jeux, collation
 - 15h45 Chant commun
 - 17h00 Souper - mini-concert: Ecole Pauline Haarer (C.B.),
- Spectacle de Gilbert Parent
 - 19h00 Retour dans les familles.
- Le 19 avril
- 09h45 Rassemblement général
 - 10h15 Chant commun
 - 10h45 Répétition des tableaux
 - 12h00 Déjeuner - spectacle de Gisèle Lemire et ses marionettes:
"Le métis"
 - 13h15 Répétition des tableaux
 - 14h15 Activités
 - 15h00 Chant commun
 - 16h00 Retour dans les familles
- Le 20 avril
- 14h00 Spectacle au Jubilee Auditorium

Les 1ères Folklories Franco-Albertaines sont réalisées grâce à Alberta Cultural Heritage Foundation, le Secrétariat d'Etat et Alberta Culture - Cultural Heritage Division.

L'EQUIPE D'ORGANISATION DES 1ères FOLKLORIES FRANCO-ALBERTAINES:

Coordination
Secrétariat
Activités
Repas

Suzanne DALZIEL
Dominique AIGU
Marcel NORMANDEAU - Julie PARENT -
Alain DUMONT - Dominique AIGU
Marguerite McGINNIS

L'EQUIPE MUSICALE:

Léonard ROUSSEAU
Lise JEAN-LOUIS
Rachel JEAN
Laurier BISSON

Thérèse POTVIN s.a.s.v.
Aline BRAULT
Dolores CADRIN

NOUS REMERCIONS:

M. Léo TURCOTTE ainsi que l'Ecole Maurice Lavallée pour l'usage de leur école,

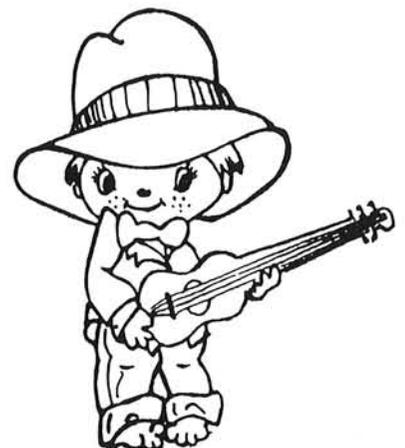
Les Parents des écoles participantes pour leur aide à la surveillance durant les Folklories,

TOUS LES ENFANTS ET CHEFS DE CHOEUR PARTICIPANTS, SANS QUI LA REALISATION DU SPECTACLE N'AURAIT PAS EU LIEU.

Columbus Steak & Pizza House

N.A.D.P.

The Pop Shoppe



PROGRAMME

“LE VOYAGE DANS L’OUEST”

Les chorales participantes: Ecole Frère Antoine d'Edmonton
Ecole Élémentaire et Communautaire de St. Paul

Chefs de chœur: Dolores CADRIN, Serge LAROCHELLE

- * Fringue, fringue, sur la rivière.
- * Marchons dans le vent.
- * Un canadien errant.
- * Le train vers l'Ouest. (par. et mus.:
Joanne et Pierre Lamoureux - proc. 1983)

Violoncelle: Sonia HAN
Violon: Lisa COTA
Au piano: Alain DUMONT

“LES ELEMENTS DE L’OUEST”

Les chorales participantes: Ecole Holy Cross, Ecole Grandin et Ecole
St. Thomas d'Edmonton

Chefs de chœur: Aline BRAULT, Laurier BISSON

- * Dans la forêt prochaine, (mus.: DO MI SOL)
- * Le peureux. (J. Chailley)
- * Au chant de l'alouette.
(harm: M.A.H. Karaoglanian)
- * Pot pourris - Quand il neige sur mon pays. (E. Gadbois)
- J'ai cueilli la belle rose.
- Au fond des campagnes.

Au piano: Aline BRAULT

“LA VIE QUOTIDIENNE”

Les chorales participantes: Ecole Maurice Lavallée d'Edmonton
Chorale Do-Ré-Mi de Donnelly
Ecole de Girouxville
Ecole Pauline Haarer de Nanaimo (C.B.)

Chefs de chœur: Rachel JEAN, Evelyn VIENS, Annette LEBLANC, Blair DORE.

- * Coupe le bois. (par. et mus.: Joanne et Pierre Lamoureux
harm.: Rachel Jean)
- * Les battages. (par. et mus.: Joanne et Pierre Lamoureux
harm.: Rachel Jean)
- * J'entends le moulin.
- * Dodo m'amour.

Au piano: France LEVASSEUR-OUIMET

“APRES LA MOISSON”

Les chorales participantes: Ecole Father Jan de St. Albert
Ecole Father Leo Green d'Edmonton.

Chefs de chœur: Lise JEAN-LOUIS, Jules LACOURSIERE.

- * Voulez-vous danser grand'mère?
(par.: J. Lenoir, mus.: J. Baltel & A. Padou)
- * J'ai tant dansé.
- * J'ai du bon tabac.
- * Marie Calumet.

“LES PIONNIERS DE L’AVENIR”

Les participants: Chœur de l'A.C.A.: 465 voix
et les Carillonneurs de l'école Maurice Lavallée.

Chefs de chœur: Thérèse POTVIN s.a.s.v., Léonard ROUSSEAU

- * Demain (W. Lemitt)
- * Vive l'Alberta (par. et mus.: T. Potvin s.a.s.v.
harm.: Michel Landry)
- * Salut Prairie, Nouveau Pays (par. et mus.: Joanne et
Pierre Lamoureux)

Solistes: Léonard ROUSSEAU, Laurier BISSON, Lise GAGNON
Au piano: Claudette ROY

Les pionniers: Gisèle LEMIRE
Benoit PARISEAU

Folkloriste invité: Gilbert PARENT

— FIN DU SPECTACLE —

“A chaque enfant sa chanson”



L'EQUIPE DE PRODUCTION . . .

Réalisatrice
Direction technique
Script, mise en scène/pionniers
Assistance à la production
Régisseur

Suzanne DALZIEL
Suzanne DALZIEL
Sonya MATTE
Dominique AIGU
Léonard ROUSSEAU

L'EQUIPE MUSICALE . . .

Dolores CADRIN
Serge LAROCHELLE
Laurier BISSON
Aline BRAULT
Rachel JEAN
Annette LEBLANC

Evelyn VIENS
Blair DORE
Lise JEAN-LOUIS
Jules LACOURSIERE
Thérèse POTVIN s.a.s.v.
Léonard ROUSSEAU

NOUS REMERCIONS . . .

L'Alliance Chorale Alberta tient à remercier toutes les personnes qui ont bien voulu nous apporter leur aide à la réalisation de ce spectacle. En particulier, nous voulons souligner:

THE CITADEL THEATER, Yveline BONJEAU
Richard BEAUDOIN
BUREAU DU QUEBEC
Michel FORTIER
CARDS/PLUS, Marcel DOUCET
TRAVEL ALBERTA

Costumes des pionniers
Chaise berceuse
Annonce dans "Le Franco-Albertain"
Banderole "Salut prairie, nouveau pays"
Imprimerie
Diapositives

Un merci très spécial à tous les directeurs des écoles participantes pour leur collaboration à cet événement.

Ce spectacle a été réalisé grâce à une subvention de Alberta Cultural Heritage Foundation.

AMITIES AUTOGRAPHES SOUVENIRS



Congrès de la Francophonie 1986

les 24-25-26 Octobre
au Edmonton Inn



BUTS

A l'occasion du 60e anniversaire de l'Association canadienne-française de l'Alberta, nous voulons fêter la communauté francophone.

Le congrès sera l'occasion de célébrer le passé et de faire le point sur le défi à relever dans les années à venir.

OBJECTIFS

- * Célébrer la communauté francophone.
- * Encourager la poursuite de l'excellence
- * Promouvoir la visibilité de la francophonie
- * Retourner aux sources.

ACTIVITÉS:

VENDREDI 24 OCTOBRE

Spectacles pour étudiants
et congressistes

SAMEDI 25 OCTOBRE

Exposition - Kiosques
Ateliers
Buffet
Assemblée annuelle A.C.F.A.
Banquet et danse

DIMANCHE 26 OCTOBRE

Messe
Déjeuner de clôture
Diapo/vidéo